

2013年1月 第39期

如何在土耳其经商

土耳其主要经济数据

土耳其近期动态

商业资讯

国际关系

土耳其与中国

TÜSİAD 活动摘要

本报告由 TÜSİAD 北京代表处准备

欧 洲 商 业 联 合 会 成 员

总部 : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turkey (土耳其) 电话: 90 212 249 11 02 传真: 90 212 249 09 13
安卡拉: 39/4 İnan Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turkey (土耳其) 电话: 90 312 468 10 11 传真: 90 312 428 86 76
欧盟: 13 Avenue des Gaulois 1040 Brussels Belgium (比利时) 电话: 32 2 736 40 47 传真: 32 2 736 39 93
德国: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Germany (德国) 电话: 49 30 28 87 86 300 传真: 49 30 288786399
法国: 33 Rue de Galilée 75116 Paris France (法国) 电话: 33 1 44 43 5535 传真: 33 1 4443 5546
美国: 1250, 24th Street NW Suite#300 Washington DC 20037 USA (美国) 电话: 1 202 776 7770 传真: 1 202 776 7771
中国: 北京市朝阳区亮马桥路 50 号燕莎中心写字楼 C319 (100125) 电话: +86 10 6462 2066 转 51 或 65 传真: +86 10 6462 3206

土耳其主要经济数据

根据土耳其统计局和海关数据，2012 年 12 月土耳其与 2011 年 12 月相比出口增加 1.4%，为 126.46 亿美元，进口减少 3.7%至 198.25 亿美元。同月，外贸逆差为 71.18 亿美元。

2012 年 12 月，土耳其出口欧盟总额为 49.53 亿美元，减少 4.8%，占总出口量的 39.2%。主要出口伙伴国为伊拉克，达到 10.29 亿美元，增长 10.6%。其后是德国（9.89 亿美元），阿拉伯（6.94 亿美元），和英国（6.9 亿美元）。

2012 年 12 月，土耳其的主要进口伙伴国是俄罗斯（24.74 亿美元），其后是德国（21.06 亿美元），中国（17.54 亿美元），意大利（10.52 亿美元）。

2012 年 12 月，除铁路及电车以外的车辆和汽车配件出口做多，为 14.27 亿美元，然后是锅炉，机械用具和零件 10.1 亿美元，钢铁 8.7 亿美元，电气机械和器材 8.34 亿美元。

同时，进口前几位产品为，矿物燃料和矿物油 51.41 亿美元，锅炉、机器及机械用具为 25.34 亿美元，除铁路和列车以外的机车及零件为 15.21 亿美元，钢铁为 14.97 亿美元。

CPI-土耳其 2012 年 12 月份 CPI 上升了 0.38%，达到 6.15%。

PPI-土耳其 2012 年 11 月份 PPI 下降了 0.12%，达到 2.45%。

消费信心指数-土耳其 11 月份消费信心指数比上月下降了 0.2%，达到 89%。

(www.turkstat.gov.tr)

土耳其近期动态

经济合作与发展组织：

土耳其经济增速将超越主要经济大国

近期经济合作与发展组织（OECD）的报告显示，土耳其今后 50 年的 GDP 增长速度将使其成为世界上增长速度最快的经济体之一。世经合在研究报告中指出，到 2060 年，预计土耳其将以每年 2.9%的 GDP 增速排名世界第七，在美国，德国，日本，英国，和法国之前。

研究表示，到 2060 年，包括土耳其在内的各个新兴经济体，GDP 增速都将位于世界前列。2010 年和 2011 年，土耳其的 GDP 年增长速度分别达到 9.2%和 8.5%，已成为世界上经济增长速度最快的国家之一。(invest.gov.tr)

未来两年土耳其出口量有望增长 196 亿美元

世界经济合作与发展组织近期的一份调查报告显示，到 2014 年，土耳其商品与服务出口总量将增加 196 亿美元，总额 1694 亿美元，位居世界第十七。同时，该报告预计中国出口增长量最大，为 3877 亿美元，出口总额 22000 亿美元；美国出口量增长量为 1944 亿美元，总额 24000 亿美元。世界出口总量增加 20700 亿美元。冰岛预计出口增加额最小，仅为 18 亿美元。(Dünya)

土耳其对 2013 年经济发展充满信心

土耳其的服务，零售和建筑行业发展目前已有回升迹象。周五公布的政府调查数据表明，工商业对 1 月份起的经济状况预期普遍持谨慎乐观的态度。

土耳其统计局的研究结果显示，普遍预期似乎要稍微更好一些：针对各商业部门的月度商业信心指数在经历了七个月的缓慢下降后，终于重新有所回升。

研究表明，业界普遍预计首都安卡拉的年增长能达到 5%左右，大多数人目前仍持谨慎态度。不过对未来三月贸易活动增长和销售量增加的预期，则相对更加明确。

基于一项对经济整体态势和销售量预期所做的调查，政府研究机构将商业信心指数划分为从 0 到 200。当指数在 100 以上，则表明普遍预期是乐观的，低于 100 则表明普遍持悲观态度。在近两个月，服务行业的销售预期首次突破了 100。1 月份的商业信心指数接近 115，比 12 月增加了 16.8。

对于建筑行业，尽管整体商业信心指数一直在 80 左右徘徊，需新雇佣工人的雇主数量还是比上个月增加了 17.4%，显现出积极的一面。而零售业的商业信心指数也恰好超过了 100 点，比 12 月份增加了 23.3。

而且随着央行借贷政策放宽，以及有不断增强的消费者信心指数给予刺激，2013 年的土耳其各行业的销售表现依然值得期待。(Today's Zaman)

财政部：2013 年经常项目账户逆差可能继续扩大

土耳其财政部长 Mehmet Şimşek 周五在美国纽约的一个投资者会议上指出，由于支出的不断扩大和进口消费需求的回升，土耳其经常项目账户逆差 (CAD) 在接下来的一年内仍然有加剧趋势。

在美银美林赞助的一个活动上，财政部长向 400 多名投资者发表了他对土耳其 2013 年的经济展望。在讲话中他指出，2013 年将是“经济增长更快，政府预算表现更强，公债减轻，努力保持低通胀”的一年。“也许我们会面临经常项目账户逆差扩大，国际贸易不平衡加剧等风险，但我们相信，这些问题都是可以解决的。”

2011 年 9 月，土耳其的经常项目账户逆差创下历史新高。在这之后，虽然在最后一个统计月份有小幅上扬，但直到 2012 年 11 月，逆差始终良好地保持了稳定的回收态势。

2012 年 10 月，土耳其的经常项目账户逆差已缩减至 19 亿美元，仅为 11 年 3 月 95 亿美元赤字的约五分之一。11 月，由于消费需求的增长，经常项目赤字回升至 44.79 亿美元。

如果 2013 年经济增速 5% 的预期能够实现，经常项目逆差的持续扩大有可能持续一年。因为更多的消费支出将增加进口需求，并使国际贸易收支逆差进一步扩大。土耳其的国际贸易收支逆差主要是由能源进口造成的。不过近期不断创新高的出口贸易有望能够弥补部分缺口，Şimşek 说。他指出，即使在国

际环境动荡，欧洲经济不景气的 2012 年，土耳其的出口贸易总额也达到了 1520 亿美元。

他认为，优良的出口贸易表现，低通胀和近期惠誉国际投资评级的上调，都让土耳其更加吸引着国外投资者的目光。信用评级机构提高对土耳其的经济预期只是时间问题。

“即使信用评级机构的动作一直很慢，我相信他们迟早都会上调土耳其的信用评级的。” Şimşek 说。而且，因为政府的调控重点已从 2012 年的维持贸易平衡转向了实现更快的经济增长。信用评级上调的可能在 2013 年还将持续增大。(Today's Zaman)

提薪后政府公务员最低月薪标准为 1818 土耳其里拉

依据通货膨胀和其他统计指标，土耳其各地政府为公务员月薪提高平均 3.5%。加薪后公务员的最低薪金标准为每月 1818 里拉（约合 1000 欧元）。

该最低薪金标准仅适用于那些配偶没有工作，家庭需要抚养 2 个以上经济未独立子女政府雇员。如果是不符合这两个条件的，实际上拿到的月薪也许会更少。

政府之前公布的公务员 1 月份的工资上涨幅度为 3%。周日晚间财政部新公布的数据出现了轻微上调，原因是统计增加了对公务员子女的抚养补贴。新的薪金标准将在 1 月 15 日生效。公务员的最低月薪从 1755 土耳其里拉上涨到 1818 土耳其里拉。新任教师的最低工资标准上涨至 2080 土耳其里拉，新任警官的最低工资标准为 2714 土耳其里拉。(Today's Zaman)

银行目光投向“压箱底”黄金 黄金储蓄总额已达 56.2 亿美元

土耳其银监会 (BDDK) 主席 Mukim Öztekin, 在周四的会上公布，去年银行以黄金形式持有的土耳其里拉储蓄总体规模已达到 100 亿土耳其里拉 (约合 56.2 亿美元)。这与金融部门不断提倡人们把家庭“压箱底的黄金”存入银行的努力是分不开的。

Öztekin 告诉记者，目前黄金储蓄占银行总体储蓄量的 2.2%，他希望这个比重在接下来的几个月能够继续增加。一直以来政府都在努力引导居民把私自持有的黄金重新存入银行，回到资本循环当中。

在过去的两年间，黄金投资一直是居民最受欢迎的投资项目。银行为了吸引黄金资产形式的私人储蓄，特地开设了黄金的定期存款

业务，并不惜在全国范围内大力进行广告宣传。该业务通常允许客户在储蓄到期后以黄金或者土耳其里拉的形式提取存款。所提供的储蓄利率则相对较低。

2011 年 9 月，央行把银行能够持有的黄金形式储蓄存款占整体存款的比重空间从 0 上调至 10%。2012 年 3 月，上调至 20%，6 月再次上调至 25%。观察者认为，每多放宽 5 个百分点的限制相当于可增加约 28 亿美元的账户收入。

根据今年银行的盈利状况，Öztekin 预计银行业将有 10%到 15%的利润增长。“虽然比 2012 年的利润水平要低一些，但也将是很好的表现”他补充道。1 月 8 日银监会公布的数据显示，银行业 12 年贷款增速为 16%。1 月至 11 月间银行整体利润增加 19%，总额 218 亿土耳其里拉 (约合 123 亿美元)。(Today's Zaman)

商业资讯

赫塔集团：拖拉机产品出口已覆盖 30 个国家

赫塔实业集团总经理 Abdullah Akkuş 在 1 月 17 日的采访中表示，赫塔实业的拖拉机产品已出口至 30 个国家。

Akkuş 认为，尽管在全球汽车制造业尚未处于领先地位，土耳其目前已成为世界上拖拉机制造业的领军者。“赫塔集团旗下的拖拉机自有品牌在海内外业绩斐然。目前新阶段的发展战略也在规划之中。”他说。

“我们的经销商覆盖全球 30 多个国家。波兰是目前最大的销售市场。未来将开始出口非洲的阿尔及利亚和突尼斯，南苏丹的出口计划也在洽谈中。” (Hürriyet Daily News)

汽车零部件制造商通过收购寻求海外拓展

在过去的两年间，土耳其汽车零部件制造商海外扩张所产生的跨国收购总额已达到 20 亿美元。

经济危机后，土耳其汽车零部件生产行业对整个汽车制造业的增长贡献率超过三分之一，在土耳其负责零部件生产的各大世界汽车制造巨头的分公司，在境外投资和收购方面都有可观的增长。

来自汽车零部件制造商协会（TAYSAD）的数据显示，土耳其企业计划在包括美国、俄国、巴西、印度、墨西哥在内的 25 个国家，五大洲范围内兴建近 50 个汽车生产工厂。而且事实上该数据可能并不全面，还有更多类似规模的投资项目尚未报备在案。

汽车制造业的境外投资通常用于直接建厂，而现在也用于有价值的收购。这个趋势近期被认为达到了一个“峰值”：在过去的两年内，土耳其汽车零部件生产商已跨国投资和收购了 50 家工厂，交易总额达 20 亿美元。从投资国家来看，土耳其企业主要偏好在发展中国家进行投资。而且他们在大力开拓新市场的同时，亦注重兼顾对现有客户的服务和支持。

汽车零部件制造商协会的高管们认为，虽然这些境外投资并不能取代土耳其在投资方的地位，但无疑会加剧土耳其与其他发展中国家的竞争。他们进一步指出，扩张企业进行投资的国家，产品类型和面向客户群都与土耳其非常类似，而且这类投资还将持续增加。

土耳其出口商协会（TİM）披露的数据表明，2012 年，汽车制造生产部门的出口额为 190 亿美元。虽然受到欧债危机的影响，2012 年比 2011 年下降了 5.5%，但在总出口量中仍然占据着最大比重。(Hürriyet Daily News)

KOÇ 集团：新投资计划规模达 37 亿美元

土耳其最大的财团，KOÇ 控股，今年的投资规划将达 37 亿美元。KOÇ 集团主席 Mustafa

Koç 表示，公司还会加强与周边国家的贸易往来，希望主要能在能源，旅游和食品生产部门有所作为。

Koç 在接受安纳托利亚新闻社的采访中表示，虽然受到欧债危机的影响，欧洲国家仍旧是 KOÇ 集团的主要目标市场，而新兴发展中国家也在重点行列。同时他还提到，虽然欧洲市场拥有地缘接近、关税同盟、高消费水平、基础设施齐全等显著优势，新兴市场高速增长和富有竞争力的经济结构也有着巨大的投资吸引力。

他进一步说明，KOÇ 集团对发展中国家的制造行业非常感兴趣，希望在这些领域进行品牌和区域投资。而当前在海外拓展态势非常好的电子产品和家电企业 Arçelik，将会是集团的首选目标。

KOÇ 在目标国家和市场的投资策略也会根据生产部门的需求进行相应调整。“土耳其的银行业非常有投资吸引力，而对于周边国家，我们的目标则锁定在能源，旅游和食品制造业。”

KOÇ 集团下属的旅游业公司则将以海外投资为重，在国外游艇码头，免税商店和高级酒店领域都进行着新的投资规划。

Koç 认为，伊拉克北部，尤其是能源部门，相当富有投资潜力。但因为能源项目取决于两国官方的合作，所以仅处于长期规划中。

他还提到，KOÇ 在伊拉克北部库尔德斯坦地区政府的首都埃尔比勒的 Divan 酒店和 Setur 免税商店已经开业，集团还与 Koçtaş 公司达成了建筑市场方面在该区域的合作。

2013 年土耳其经济增长预期：4.5%

“2013 年土耳其的 GDP 年增长率估计将在 4.5%左右，” Koç 说。因为目前储蓄的增加可能会导致经常项目账户上的逆差减少。同时，他谴责惠誉国际对土耳其信用评级上调至“可投资”的动作太慢。这一举措对土耳其吸引外资意义重大。

Koç 同时也指出，欧债危机可能对这些国家有竞争力的产品带来发展障碍，甚至可能限制未来投资机会。

“欧盟需要进行重组改革，改变现在各自为政的局面。”他说。(Hürriyet Daily News)

2012 年土耳其建筑承包企业共取得 260 亿美元合同

土耳其经济部长 **Zafer Çağlayan** 公布，2012 年土耳其建筑企业获得的海外合同总量达 261 亿美元，比 2011 年增长 31%，创下历史新高。

“2012 年建筑部门承担了 433 个海外项目，增加项目总值 261 亿美元，比去年同期增长了 31%。”他说。

“不仅海外项目总值在 2012 年有显著增加，而且单个项目的平均价值也从 11 年的 4000 万美元增加到了 6000 万美元。”

土库曼斯坦以占海外项目总值 18.8% 的比重在目标市场中名列首位。土耳其在该国的投资对海外合同总值创新高贡献巨大，总数达 80 个，总价值 49 亿美元。

土耳其厂商在伊拉克的投资项目是最多的。经计算，土耳其建筑厂商在伊拉克的投资项目约有 114 个，总价值 44 亿美元。在伊拉克的活跃表现主要归功于伊拉克北部大力进行的重建工作。

合作国家近 100 个

Çağlayan 披露，2013 年土耳其建筑厂商在将近百个国家进行跨国项目合作。

同时他指出，尽管之前与利比亚的合作以破裂告终，2013 年土耳其企业仍将会继续在该国进行投资活动。

Çağlayan 同时强调，土耳其建筑业在对其他国家经济发展做出贡献的同时，也给土耳其本土建材出口带来发展机遇。由于海外建设项目的需要，建材出口量在 2011-2012 年间增加了 205.2 亿美元，上升 7.4%。

土耳其建筑部门目前排名世界第二，第一位是中国。

基础设施建设

土耳其交通部长 **Binali Yıldırım** 表示，在 2013 年的 102 个新项目，434 个在进行项目和 111 个即将投入使用的项目中，交通运输领域占了很大比重。

Yıldırım 说，在过去 10 年里，为实现大力发展土耳其交通运输基础设施建设的目标，他们完成了总价值超过 1400 亿土耳其里拉的一万多个项目。(Hürriyet Daily News)

国家将重点鼓励创新型投资项目

土耳其经济部长 **Zafer Çağlayan** 周日宣布，政府将不再为所有投资类型提供政策激励，创新型投资将是新阶段的重点鼓励对象。

Çağlayan 在首都安卡拉召开的一个关于 2012 年刺激投资的一揽子计划的新闻发布会上提到，去年政府发放了总价值 578 亿土耳其里拉的许可执照，产生就业岗位逾 15 万个。

他还指出，全方位鼓励所有投资类型的时代即将结束。新阶段政府将着重支持对经济贡献率高的投资项目。“我们将大力支持能够降低经常项目逆差（CAD）或者提高就业率的相关投资。”他说。

这一举措带来的好处是将会普遍降低土耳其东南地区投资者的用工成本。**Çağlayan** 指出，这样一来，该地区将比中国大陆和台湾更具备投资优势。(Today's Zaman)

国际关系

美国企业对土耳其经济发展持乐观态度

土耳其美国商会（ABFT）的一项调查显示，绝大多数在土耳其的美国企业对他们在土投

资的收益表现感到满意，并且有意向在未来增加投资。

去年末进行的第六次年度《土耳其商业和投资环境调查》中，参与投票的代表为来自 26 个不同行业美资公司的高级主管。其调查结果显示，89%的人对土耳其的长期发展有充分信心，并且对政府的宏观经济政策表示支持。

当被问到关于土耳其投资环境，宏观经济等问题时，81%的被调查者充分认可土耳其市场的巨大潜力，70%的被调查者表示有意愿在接下来的几年扩大在土耳其的投资。

“07 年以来的调查显示，美国企业对在土耳其发展的信心在不断增加。”，美国商会主席 **Rahsan Cebe** 评价道，“因此我们可以预期，未来境外直接投资将有望持续增加。

目前，有超过 1200 家美国企业在土耳其发展。2011 年两国双边贸易总额已达到 210 亿美元。(invest.gov.tr)

土耳其与阿联酋签订价值 120 亿美元能源项目

土耳其与阿联酋日前签署了一份价值 120 亿美元的关于开发土耳其东南部地区煤矿的项

目合同。该项目内容包括在 Afsin-Elbistan 煤盆地完善现有能源设备，及进行建设新的工厂。Afsin-Elbistan 煤盆地的。Afsin-Elbistan 煤盆地位于伊兹密尔省，目前褐煤已探明储量约 44 亿吨。

新建的火电厂将为土耳其提供至少多 70 亿瓦的电能。该地区现有的两所电厂的总产能是 2.8 亿瓦。

土耳其能源和自然资源部长 Taner Yıldız 在合约签署仪式上宣布，土耳其计划在未来 11 年内，实现火电产能 18000 兆瓦的目标。投资总量将达 120 亿美元，提供新就业岗位 8500 个。

该项目将由土耳其国营电力公司（EUAS）和阿联酋国有阿布扎比国家能源公司共同经营，定于 2021 年完成建设。

这次合作充分利用了土耳其本土资源，大大降低了昂贵的能源进口成本，符合国家在未来十年能源政策规划的要求。2011 年，土耳其与俄罗斯达成了建设首个核能发电站的合作。第二个核能发电站也在招标之中。加拿大，中国，韩国和日本都在参与竞标。

土耳其希望到 2023 年，电力产能能够达到 100,000 兆瓦，比目前（53,000 兆瓦）翻两番。(invest.gov.tr)

德国列土耳其涉外地产交易首位

自去年五月取消涉外地产交易限制的法案生效以来，国外投资者在土耳其完成的地产交易总量已达 19000 起。

土耳其环境与城市化部长 Erdoğan Bayraktar 在 1 月 15 日的一个会议上公布，目前已有记录的涉外地产总交易量为 152993 起，总参与国外投资者人数 1339859 人。

土耳其《民族报》同日也对该数据进行了报道。

该法案放松了国外个人投资者和企业在地产生交易上的限制，降低了国外投资进入土耳其房地产市场的门槛。

去年 5 月 3 日，放宽限制的法案被正式采用，数周后正式生效。但该法案目前不适用于与土耳其有争端的国家，如亚美尼亚，朝鲜，叙利亚等。

然而，环境部公布的数据上显示，实际目前已经分别有两起和一起交易在来自亚美尼亚和朝鲜的投资者名下。

从境外投资者国别来看，德国仍旧保持一直

以来的领先地位，以 10067 起的购买总量位居第一。澳大利亚和俄罗斯并列第二。

从交易对象来看，安塔利亚市以 3268 起的交易量成为最吸引外国地产投资者的城市。

法案收到土耳其地产商的热烈欢迎，但同时他们担忧，税负的增加和复杂的新地产税法系统可能会令外国投资者望而却步。(Hürriyet Daily News)

土耳其企业赢得阿尔巴尼亚订单

土耳其企业 Kürüm International AŞ 以 1.09 亿欧元的出价赢得了阿尔巴尼亚四个水电厂的私有化项目。

水电厂私有化项目由阿尔巴尼亚私有化委员会提交后，总理 Sali Berisha 最终批准了这一决议。

阿尔巴尼亚内阁声明，Kürüm 国际购买了四个水电厂的全部股份。其中电厂 Bistra 1 和 Bistra 2 总值 5200 万欧元，电厂 Ulez Skopet 和 Tiran Laabregas 总值 5700 万欧元。该私有化交易公布起立刻生效。

该企业在阿尔巴尼亚还拥有爱尔巴桑州钢铁厂，一所石灰制造厂和位于都拉斯港口的一所占地 12 万平米的造船厂。(Hürriyet Daily News)

土耳其“入盟”谈判开启新章节

土耳其日前提交的，再开启两个入盟协定章节谈判的要求得到了欧洲议会的支持。欧洲议会外事委员会对土耳其驻欧盟报告员 Ria Oomen-Ruijten 提交的进度调查报告进行了讨论。各发言人及在场议员均表示他们同意向土耳其开启入盟协定第 23 和 24 章的谈判。这两章的主题分别为司法制度，和公平正义安全。同时委员会成员认为三名女库尔德党人在巴黎被谋杀的事件是一次挑衅，希望土耳其在平息库尔德问题方面的努力不会因此受阻。

进度报告强调了土耳其为入盟修宪的决心，并向欧洲议会宪法委员会提供了参与渠道。报告还着重声明，新的宪法将充分尊重三权分立，政教分离和保障人权的基本原则。(Dünya)

瑞典希望支持土耳其本土汽车项目

瑞典贸易部部长 Ewa Bjorling 表示，瑞典能够为土耳其本土汽车产业作出贡献。

Bjorling 在对土耳其进行的一个为期两天的访问中表示，希望两国能在发展本土汽车品牌方面加强经验交流合作。她表示，汽车工业的交流合作能够成为增进两国商贸关系的纽带。Bjorling 还提到，清洁技术产业是另外一个值得两国共同进行投资探索的领域。(Dünya)

土耳其油井数量赶超欧洲

目前土耳其开采石油和天然气的钻塔数量已经超过所有其他欧洲国家，并且计划在 2013 年加速能源开发利用的步伐，以满足因经济快速发展而不断增加的需求。国家能源部官员昨天公布，彭博社的数据显示，截至去年 12 月 31 日，土耳其新布置的钻塔就有 26 个，现在已增加至 34 个。由于在黑海和地中海拥有的海底钻探油井数量不断增长，土耳其的油井数量现在已超越挪威，排至欧洲第一位。

国家在能源开发项目上的总支出从 10 年前的 4200 万美元猛增至去年的 6.1 亿美元。土耳其 2013 年预期 GDP 年增长率为 3.5%，并估计到 2017 年都会保持比大部分发达经济体高两倍的增速。为满足经济发展的需要，土耳其大力开发本土能源，以减轻对伊朗、伊拉克和俄罗斯的能源进口依赖。在过去三年，土耳其邻国以色列和塞浦路斯都发现过大型

的石油和天然气田。因此，土耳其国有石油公司已同荷兰皇家壳牌公司和艾森克美孚达成协议，旨在加快土耳其能源开发步伐。

“土耳其队能源的需求十分迫切，”第一能源资本公司的分析师 Darren Engels 说。

“他们自产能源的供应目前远远无法满足经济飞速增长的需求。”

土耳其石油公司 (TPAO) 目前已经同利比亚，伊拉克，阿塞拜疆，哥伦比亚和哈萨克斯坦进行合作，大力促进本土石油生产。

TPAO 旨在争取直到 2023 年实现能源需求自给自足。2010 年，土耳其探明石油和天然气储量约为 3.07 亿桶，其中石油占比 88%。而 EIA 的数据表明，仅 2011 年一年，土耳其的能源消费量已达到 2.58 亿桶。(Dünya)

土库曼斯坦 22 亿美元合同成为土耳其目前最大海外建设项目

今年，土库曼斯坦与土耳其 Polimex 建筑公司签订了关于建设首都阿什哈巴德附近机场的价值 22 亿美元订单。这使得土库曼斯坦保持了土耳其第一大海外合同方的地位。

Polimex 公司的合同在新年伊始才刚达成。这一合同同时也创下了海外最大单笔建筑项目交易记录。今年达成的第二大跨国建筑项目

合同是一座在哈萨克斯坦的铜加工工厂，价值 6.33 亿美元。

土耳其经济部长 **Zafer Çağlayan** 在周日的一份书面声明中指出，土耳其建筑企业 2013 年“动作迅速”，仅元月前 10 天就已经与土库曼斯坦，哈萨克斯坦和格鲁吉亚达成了总价 29 亿美元的项目合同。而去年成交的跨国合同总值达 261 亿美元。其中与土库曼斯坦的合作最多，为 49 亿美元。**Çağlayan** 没有透露与格鲁吉亚的建筑合同的详细内容。不过土耳其建筑行业对格鲁吉亚住房项目所流露的浓厚兴趣已众所周知。

目前土库曼斯坦与土耳其已签订的和已完成项目总值已超过 310 亿美元，成为土耳其除俄罗斯外最大的合约方。**Çağlayan** 说，政府希望土耳其企业能够再接再厉，在今年与土库曼斯坦达成更多的项目合作。(Today's Zaman)

德国和土耳其市政府将共建汽车研发中心

本伊斯坦布尔市政府和德国汽车城斯图加特周末联合颁布决议，宣布两市将联手合作，共同打造德国-土耳其汽车研究中心。

伊斯坦布尔市市长 **Kadir Topbaş** 与斯图加特市市长 **Wolfgang Schuster** 周六达成了共同

合作的协议。根据计划内容，两市将共同投入资金，并在斯图加特建造研发中心。

在斯图加特的新闻发布会上，**Topbaş** 对该项目给予了高度的评价。他在安托利亚通讯社的采访中表示，这是两国经济合作的一座里程碑。“我们的后代将会把这一天作为重要的纪念日。”他说，“这次合作将为未来的共同发展奠定坚实基础。”(Today's Zaman)

德国的汽车工业一直高居世界领先地位。而土耳其近年得益于福特，雷诺，菲亚特等国际汽车巨头的入驻，汽车工业发展速度亦相当惊人。2012 年，土耳其的汽车产业成为第一大出口部门，整车和汽车零部件的海外销售总额达到了 196 亿美元。(Today's Zaman)

土耳其与中国

1-11 月中土贸易

根据土耳其国家统计局公布的数据，2012 年 1 至 11 月土耳其对华出口 25 亿美元，自华进口 195 亿美元，贸易逆差 170 亿美元，再创历史新高，占土耳其贸易逆差总额的 22.2%。（中国驻伊斯坦布尔总领馆）

天辰公司成功签署土耳其卡赞天然碱及联合电站项目合同

1月11日，天辰公司董事长、总经理王志远，副总经理袁学民一行受土耳其 Ciner Group 公司董事长 Ciner 邀请，在伊斯坦布尔就土耳其卡赞 250 万吨天然碱及配套采矿、联合电站项目与业主 Ciner Group 公司进行了合同签约，该项目成功签约创造了天辰公司海外总承包项目 11 亿美元的新的合同额纪录。

在该项目中，天辰公司工作范围包括采矿、打井、250 万吨/年纯碱和 20 万吨/年小苏打以及 800MW 联合循环电站等，项目总工期为 44 个月。卡赞天然碱项目在巩固了天辰公司传统优势领域领先地位的同时，也克服了诸多技术难题，尤其是创造性地采用水平井结合竖井钻井排卤的技术方案，为业主提供了最优的一揽子工程技术解决方案。

据悉，该项目是天辰公司继 2011 年土耳其 BOTAS 地下天然气储库项目之后，在土耳其取得的又一次突破，将天辰公司工程总承包标杆推到了新的高度。（中国天辰公司）

Erdoğan 总理表达加入上海合作组织意愿的谈话引起评论界高度关注

土耳其总理 Recep Tayyip Erdoğan 在近日表示，土耳其在认真考虑加入上海合作组织（SCO）。这一论述引起了相关分析人士的高度关注和困惑。

由于土耳其加入欧盟的谈判无法取得有效进展，Erdoğan 总理再次把加入上海合作组织的计划提上日程。他表示，土耳其在认真考虑相关事宜。如果“入盟”申请愈发无望，加入上海合作组织不失为一个好的选择。

上合组织是一个在 2001 年由中国，哈萨克斯坦，吉尔吉斯斯坦，俄罗斯，塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦于上海共同成立的国际组织，旨在加强相互安全合作。其前身是 1996 年成立的“上海五国”会晤机制。2001 年乌兹别克斯坦加入后，成为现在的上海合作组织。

本周五在安卡拉电视台的节目采访中，Erdoğan 总理承认，部分欧盟成员强硬的反对态度打击着土耳其加入欧盟的希望，土耳其只能尝试寻求其他选择。

然而，分析家们认为，上海合作组织无法与欧盟对土耳其的意义相提并论。

土耳其高级专家兼作者，**Mehmet Altan**，认为 **Erdoğan** 总理的这番谈话缺乏政治直觉。

“最起码的一点，上合组织缺乏民主。而欧盟是一个民主的组织。**Erdoğan** 的发言令人怀疑，政府是否要放弃民主化进程，进而转投一个崇尚专政的同盟。” **Altan** 向今日时代报的记者说道。

为申请加入欧盟，土耳其近些年在法律体系和官僚机构上做出了相当多的民主化改革。大多数土耳其人也已经习惯以欧盟的民主标准来衡量土耳其的民主化进程步伐。以加入上海合作组织作为替代，让分析家们感到无法接受。

Erdoğan 还提到，“如果我们能够加入上海合作组织，那就不用再考虑加入欧盟的事情了。上海合作组织是一个相当好的选择。还有印度，巴基斯坦，也都有意申请加入这一组织。三国有机会共同成为上合组织的成员。”

Altan 认为 **Erdoğan** 的这一说法“非常危险”。“考虑到这个组织所有的成员国国内民主状况都十分堪忧，看来似乎 **Erdoğan** 总理有意从民主转向专权。而且，上海合作组织是北大西洋公约组织（**NATO**）最大的对立方。土耳其一方面是北约的成员，另一方面

却在努力寻求加入一个反北约的组织，这甚至有可能打破世界政治格局的平衡局面。”

他说，认为 **Erdoğan** 的说法太过于自相矛盾。

2012 年 6 月 7 日，上海五国在北京召开的年度峰会上正式与土耳其达成合作对话伙伴关系。

当被要求澄清以加入上海合作组织取代欧盟的说法时，**Erdoğan** 说：“上海五国组织更好更强，而且我们有着共同的价值观。”

同时，对于为何土耳其目前尚未完全放弃加入欧盟的疑问，**Erdoğan** 回应，土耳其与欧盟仍保持着较紧密的联系。如果没有非常确定地加入其他组织，就贸然放弃申请入盟，是十分冒险和不明智的。“所以我们在做两手准备。”他说。

从 1963 年 9 月与欧共同体签订《安卡拉联系协议》以来，土耳其就一直在努力申请成为欧盟的正式成员国。但是其他欧盟成员的强硬姿态让土耳其的申请不断受挫。

另外一些分析家认为，**Erdoğan** 的谈论不过是一种对欧盟施压的策略。土耳其前驻华盛顿大使，著名外交评论家 **Nüzhet Kandemir** 评价，**Erdoğan** 此举意在向欧盟传递一个重

要的信号：土耳其除了加入欧盟以外，其他的选项还有很多。

“土耳其其实很久之前就在考虑加入上海合作组织的问题了。只不过从来没有向欧盟公开发表过这一意愿。加入上合组织并不能替代加入欧盟。我认为他的说法只是一种策略。的确，加入前者能够为土耳其带来巨大的经济收益，但放弃加入欧盟，土耳其自身的国家利益则会受到重创。” Kandemir 解释。(Today's Zaman)

TÜSİAD 活动摘要

Yılmaz 成为土耳其工商业协会新一任主席

土耳其工商业协会（TÜSİAD）新任主席 Muharrem Yılmaz 将在商会全体会议召开之前组建新一届董事会。

新一届董事会的候选人有：Cansen Başaran Symes, ayfun Bayazıt, Memduh Boydak, Osman F. Boyner, Cenk Çimen, Haluk Dinçer, Esin Güral Argat, Tarkan Kadooğlu, Simone Kaslowski, Sedat Şükrü Ünlütürk, 和 Volkan Vural, 以及当前的商会副主席 Muharrem Yılmaz 本人。

土耳其《激进报》报道，土耳其工商业协会之前一直被诟病仅代表伊斯坦布尔地区企业的利益。然而，最近的分析表明，新的董事会也将重视安纳托利亚地区企业的权益。

商会现任主席 Ümit Boyner 近期状况比较艰难，尤其是处理与政府内阁官员的关系方面。她抱怨受到内阁官员的性别歧视。

“土耳其工商业协会与土耳其政府沟通良好。我认为这需要结合当时的具体情况进行分析，再做结论。” Yılmaz 说。（引自土耳其《时代》杂志上个月的报道。(Hürriyet Daily News)

TÜSİAD 新一届董事会选举

2013 年 1 月 17 日 TÜSİAD 第四十三届大会在伊斯坦布尔召开。TÜSİAD 新一届董事会，高级顾问董事会以及纪律委员会在大会上选举产生。

高级委员会主席 ErkuT YÜCAOĞLU 先生和 TÜSİAD 董事会主席 Ümit BOYNER 女士在大会上进行了开场演讲。

Muharrem YILMAZ 先生当选为 TÜSİAD 信任董事会主席，副主席为 Haluk DİNÇER 先

生， Tayfun BAYAZIT 先生和 Memduh BOYDAK 先生。

Muharrem Yılmaz 先生强调了在他任职期间需要做的几项重要事情：

- ▶ 在可持续发展原则的前提下，和中期发展的基础上促进生产力。
- ▶ 为经济的可持续发展和财政稳定，支持当前货币和财政组合策。
- ▶ 通过创新政策，人力资本以及更好的投资条件来提高土耳其全球经济竞争力进而达到信息社会和知识型经济的目标。
- ▶ 扩大区域发展政策规模和影响力，特别是通过技术支持项目和区域创新中心的手段。
- ▶ TUSIAD 积极参与各项国际体系，例如商业 20 国集团(B20)联盟，欧洲联合委员会(BUSINESSEUROPE)，经济合作发展组织(OECD)及其工商委员会(BIAC)，和欧盟气候大会

促进土耳其欧盟成员国进程以及国内民主和经济改革为塑造国家未来的主要战略政策选择

TÜSİAD 董事会 (2013-2014)

Muharrem YILMAZ 先生, 主席 (SÜTAŞ 集团)

Haluk DİNÇER 先生, 副主席 (Sabancı 控股)
议会事务和政治改革委员会主席

Tayfun BAYAZIT 先生, 副主席 (Bayazit Yönetim Danışmanlık)
经济和金融事务委员会主席

Memduh BOYDAK 先生, 副主席 (Boydak 控股)
社会事务委员会主席

Cansen BAŞARAN SYMES 女士, 董事成员, 财务 (土耳其普华永道普华永道)
公司事务委员会主席

Osman F. BOYNER 先生, 董事成员 (Boyner Sanayi Mensucat)
全球经济关系委员会主席

Cenk ÇİMEN 先生, 董事成员 (Koç 控股)

工业和农业事务委员会主席

Esin GÜRAL ARGAT 女士，董事成员
(*Gürallar/Artcraft*)

信息社会，信息和通讯技术(ICT)以及创新委员会主席

Tarkan KADOOĞLU 先生，董事成员
(*Kadooglu 集团*)

区域发展和商务组织关系委员会主席

Simone KASLOWSKI 先生，董事成员
(*Organik Kimya*)

欧盟事务委员会主席

Sedat Şükrü ÜNLÜTÜRK 先生，董事成员
(*Sun 控股*)

行业政策和行业机构关系委员会主席

Volkan VURAL 先生，董事成员 (*Doğan 控股*)

国际政治和交流委员会主席

Zafer Ali YAVAN 先生，董事成员

秘书长

(tusiad.org)

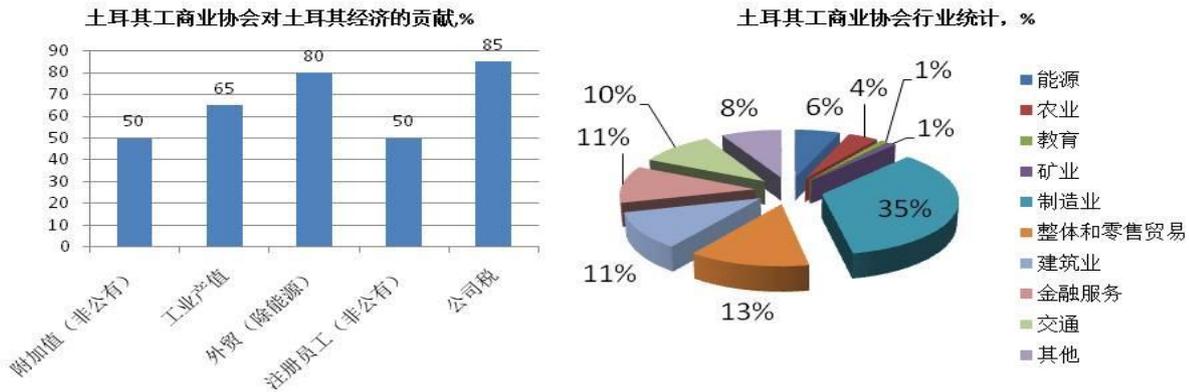
货币兑换 (31.1.2013)

1 土耳其里拉= 3.51761 人民币

1 土耳其里拉= 0.565374 美元

(<http://www.xe.com/ucc/>)

数字 TÜSİAD



知道吗?

- 土耳其是全球第15大经济体，欧盟27个成员国中的第6大经济体。
- 土耳其是全球第11大钢铁生产国，汽车产量也在世界上名列前茅。
- 黄金海岸、旖旎风光使土耳其成为世界第7大旅游目的地。
- 2008年，在全球大部分航空公司遭受金融危机带来的重挫时，土耳其航空公司实现了327%的利润。
 - 截止到2008年，土耳其拥有4400多万的信用卡用户、6600多万的移动用户和3000多万的互联网用户。
 - 土耳其工商企业家协会（TÜSİAD）成立于1971年4月2日，是由土耳其私营企业组成的非政府性组织。
 - 迄今为止，TÜSİAD已有600个会员，这些会员所代表的企业多达3000多家。
 - TÜSİAD 下设9个工作委员会，30个工作组。
 - 阿勒祖罕·东安·亚勒琴达（Arzuhan Doğan Yalçındağ）女士是TÜSİAD第一位女主席。
 - TÜSİAD 在土耳其的工商企业中扮演着重要角色。协会中除政府官员和农业经营者之外，大约有50%的工作人员同时在TÜSİAD成员公司里就职。其成员所代表的行业分布于制造业（35%）、批发和零售业（13%）、建筑业（11%）、交通运输业（10%）、能源（6%）、农业和食物加工（4%）、采矿业（1%）、教育（1%）以及其它行业（8%）。